

just a funny joke?

Nightmare/Naitomea

Von FoxyMoron

Kapitel 8: Übersetzung des Japanischen

Übersetzung

Da ich gerne japanische Sätze in meine FF's mit einbaue,ich aber nicht davon ausgehen kann,dass sie jeder versteht,hab ich euch hier extra nochmal eine Übersetzung aufgeschrieben! ^.-

Nan desu ka? - Was its los?

dôshite? - warum?

Hakkiri wakarimasen. - Ich bin nicht sicher.

demo - aber

wakarimasu. - Ich verstehe.

Soo wa omoimasen. - Ich glaube es nicht.

Kusso! - Scheiße!

Dôshite kare wa wakarimasen ka? - Warum versteht er (es) nicht?

Sugoi! - Toll!

Kapitel 1

nani? - was?

soosuruto - also,dann

Kashikomarimashita ka? - In Ordnung?

Meshi-agatte! -Greift zu!

Itadakimasu. - Guten Appetit!

Totemo oishii desu! - Es schmeckt köstlich!

Pan totte kudasai. - Gibst du mir bitte das Brot?

Shûmai ga ii desu ka?? - Möchtest du nochmehr vonden Krabbenbällchen?

Moo kekkoo desu. - Nein danke.

Shûmai ga kirai desu ka? - Magst du keine Krabbenbällchen?

onagai shimasu - Das ist sehr nett von dir./Entschuldigung.

Go chisoo sama deshita. - Danke für das gute Essen!

Genki desu,kokoro? - Gehts dir gut,mein Herz?

Daijoobu desu. - Es ist in Ordnung.

Kapitel 2

shirimasen - Ich weiß nicht.
eetto - ah,hm
Yamemasen! - Hör nicht auf!

Kapitel 3
wakarimasen - Ich verstehe (das) nicht.

Kapitel 4
Kowai desu - Das ist ja schrecklich!

Kapitel 5
urusai - halts Maul,sei Still